

ности, возложенные на него в соответствии с Уставом Организации,

1. *принимает с удовлетворением резолюцию 1090 А (XXXIX) Экономического и Социального Совета, согласно которой предлагается Генеральному секретарю представить сорок третьей сессии Совета доклад о мерах по усилению согласованных действий, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями в отношении подготовки национальных кадров для экономического и социального развития развивающихся стран;*

2. *предлагает Генеральному секретарю, специализированным учреждениям и Международному агентству по атомной энергии не упускать из виду эти проблемы при рассмотрении программ будущей работы, в соответствии с положениями резолюции 1089 (XXXIX) Экономического и Социального Совета;*

3. *предлагает Генеральному секретарю:*

а) *принять меры, которые он сочтет необходимыми для того, чтобы рассмотрение его доклада, предусмотренного в резолюции 1090 А (XXXIX) Экономического и Социального Совета, могло привести к всесторонней оценке опыта, накопленного на сегодняшний день учреждениями системы Объединенных Наций в области развития людских ресурсов;*

б) *принять все необходимые меры для тщательного рассмотрения этой проблемы, с участием заинтересованных специализированных учреждений, и в особенности Международной организации труда, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирной организации здравоохранения, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, а также Международного агентства по атомной энергии и Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций, на сорок третьей сессии Экономического и Социального Совета.*

*1404-е пленарное заседание,  
20 декабря 1965 года*

## 2084 (XX). «Десятилетие развития» Организации Объединенных Наций

*Генеральная Ассамблея,*

*напоминая о больших надеждах, порожденных провозглашением шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи «Десятилетия развития» Организации Объединенных Наций в качестве пер-*

*вого общего усилия, направленного всеми народами мира на реализацию в течение разумного периода времени торжественного обязательства, записанного в Уставе Организации Объединенных Наций, содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе,*

*ссылаясь на резолюцию 1079 (XXXIX) Экономического и Социального Совета от 28 июля 1965 г., в которой Совет с удовлетворением отмечает намерение Генерального секретаря учредить группу экспертов по планированию развития, которая должна, в частности, рассматривать и оценивать программы и деятельность органов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений в области экономического планирования и проектировок,*

*ссылаясь также на резолюцию 1089 (XXXIX) Экономического и Социального Совета от 31 июля 1965 г., согласно которой Совет поручает Генеральному секретарю, а также руководителям специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии рассмотреть программы их работы и исследовать возможность разработки программ дальнейших действий и, если это возможно, составить прогнозы на ближайшие пять лет с целью выявления областей, в которых их организации могут максимально способствовать, как в индивидуальном порядке, так и общими усилиями, достижению целей «Десятилетия развития» Организации Объединенных Наций,*

*принимая во внимание различные рекомендации Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, касающиеся целей «Десятилетия развития» Организации Объединенных Наций,*

*имея в виду, что в ходе работы тридцать девятой сессии Экономического и Социального Совета, как это отражено в резолюции 1089 (XXXIX) и в докладе Генерального секретаря о первой половине «Десятилетия развития» Организации Объединенных Наций<sup>15</sup>, было признано, что разрыв между уровнем жизни в развитых странах и уровнем жизни в развивающихся странах не сократился, а увеличился, и что ряд экономических показателей свидетельствует о медленном прогрессе в направлении целей, намеченных на «Десятилетие»,*

*имея в виду, что в течение последних лет развивающиеся страны проявляют все больше и*

<sup>15</sup> Там же, тридцать девятая сессия, Приложения, пункт 2 повестки дня, документ E/4071.

больше стремления к определению конкретных задач в экономической и социальной областях с помощью национальных планов развития,

*принимая во внимание*, что эти действия еще не сопровождаются в достаточной степени аналогичными действиями в международном плане и что поэтому «Десятилетие развития» Организации Объединенных Наций недостает комплекса конкретных и реалистических заданий и целей, отвечающих потребностям развивающихся стран, который позволил бы удовлетворительным образом координировать программы деятельности учреждений, входящих в систему Организации Объединенных Наций, и более рационально использовать их усилия и имеющиеся ресурсы и в то же время обеспечил бы более эффективное сотрудничество этих учреждений и правительств,

*принимая во внимание*, что такой комплекс конкретных реалистических задач и целей в экономической и социальной областях представляет собой основу экономической защиты развивающихся стран, задачи и цели которых могут быть более значительными, если только их увязать с политикой, действиями и средствами, предназначенными для обеспечения государствам-членам Организации условий для их свободного экономического развития, и что они поэтому имеют большое значение не только для каждого государства в отдельности, но и весьма существенны для международного мира и процветания,

*имея в виду*, что определение этих задач и целей позволит найти соответствующие критерии для того, чтобы оценка успехов «Десятилетия развития» Организации Объединенных Наций могла производиться более эффективно, чем это было возможно до сих пор, и тем самым еще больше содействовать ускорению прогресса и обеспечению экономической защиты развивающихся стран.

*будучи убеждена*, что достижение целей «Десятилетия развития» Организации Объединенных Наций зависит от готовности объединить усилия и от лучшей организации этих мероприятий с тем, чтобы использовать имеющиеся ресурсы с максимальной эффективностью для устранения узких мест и достижения таким образом более быстрого развития,

1. *подтверждает* настоятельную необходимость достижения всех целей, указанных для «Десятилетия развития» Организации Объединенных Наций в резолюции 1710 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1961 г., с тем чтобы каждая развивающаяся страна добилась значительного повышения темпов роста, причем каждая страна

должна будет установить свои собственные задания, ставя целью достижение к концу «Десятилетия» нормы годового прироста совокупного национального дохода не менее чем в 5 процентов;

2. *предлагает* Генеральному секретарю, специализированным учреждениям, Международному агентству по атомной энергии и региональным экономическим комиссиям:

а) представить совместный доклад о задачах и целях, установленных учреждениями, входящими в систему Организации Объединенных Наций;

б) приложить все усилия к тому, чтобы в пределах их регулярных бюджетов и соответствующих целевых фондов установить такие задачи и цели в соответствующих областях деятельности, в которых они до сих пор не были точно определены;

в) по мере выполнения работы группы экспертов по планированию развития, упомянутой в резолюции 1079 (XXXIX) Экономического и Социального Совета, изучить возможность разработки более широкого и согласованного комплекса задач и целей на оставшийся период «Десятилетия развития» Организации Объединенных Наций и на последующие периоды, а также возможность выработки метода систематической оценки достигнутого прогресса и перспектив на будущее;

д) с учетом вышеупомянутых задач и целей рассмотреть свои планы и программы, с тем чтобы международная деятельность могла надлежащим образом дополнять действия, предпринимаемые в национальном и региональном плане;

3. *предлагает* Генеральному секретарю:

а) представить Экономическому и Социальному Совету на сорок первой сессии доклад о ходе этой работы вместе с докладом о рассмотрении программы работ, составление которого поручено Советом в соответствии с пунктом 2 постановляющей части резолюции 1089 (XXXIX);

б) представить эти доклады вместе с замечаниями и рекомендациями Совета двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи.

*1404-е пленарное заседание,  
20 декабря 1965 года*

## 2085 (XX). Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

*Генеральная Ассамблея,*

*считая*, что укрепление и развитие международ-